

desta sal podrian traer, é que las dexan por no matar ó fatigar las bestias con su excessivo peso. De manera que allí se podrian fabricar casas de tal canteria de sal, y no serian de menor presçio que aquellas que Plinio ¹ diçe de Arabia, donde en la cibdad llamada Carrí, assi las casas como los muros ó adarves con que está cercada, son hechos de massa de sal. Y tambien diçe el mismo auctor que en Capadoçia se cava la sal debaxo de tierra, é que por el humor se congela, é se corta despues como las piedras especulares, é son los pedazos de grand peso, los quales el vulgo llama *uriques*. Ormeno, monte de la India, es de sal: el qual se corta como en otras partes se cortan las piedras, é aquello que se corta renasçe, á causa de lo qual los reyes tienen mas tributo ó renta desta sal que del

oro ni de las perlas. E córtasse assi mismo en España Citerior en Geleaste, é los pedazos desta sal son quassi transparentes, é aquesta sal ha buen tiempo que muchos médicos la dan la palma sobre todas las otras generaçiones de sal. Todo esto es de Plinio y de su *Natural Historia*; y esta sal, quél llama de Geleaste, es la misma de Cardona, de que se hizo memoria de suso, quando dixe que le paresçia, ó era tal la que acá tenemos de Baynoa: la qual assi mismo es tenuta por medicinal, y es muy buena para todo lo que suele servir la sal al uso de los hombres y para todo lo que quisieren que la sal pueda aprovechar. De otra manera y maneras de sal contará la historia en la segunda parte, quando á ella llegáremos, é assi mismo en la tercera parte.

CAPITULO VII.

Que tracta de las riberas principales desta Isla Española: el qual se destingue en diez párrafos o partes.

I. Los rios principales que hay en esta isla de Hayti ó Española, son los que agora se dirán. E pues la principal cibdad é poblacion é puerto de mar é cabeça deste reyno é isla es Sancto Domingo, justa cosa me paresçe que el primero rio se nombre el que por esta cibdad passa, y en ella se acaba é entra en la mar, llamado *Oçama*: el qual quando aqui llega é entra en la mar viene muy poderoso é hondable, é las naos cargadas é á la vela entran é salen por él muy seguras, é llegan á ocho ó diez pasos de tierra á poner el costado, é por una plancha puesta en tierra se cargan é descargan las que quieren, lo qual en pocas partes del mudo se hace sin muelle en tan grandes navios. El año de mill é quinientos é

treyn ta y tres vino aqui la nao llamada *Imperial*, de la Cesárea Magestad, la qual era de porte de mas de quatroçientos toneles machos, con çierta gente que truxo á esta cibdad y cargada, é volvió con mucha mas carga. Digo aquesto, porque hasta agora no ha passado á estas partes tan grueso navio, ni entrado en este puerto, donde estuvo á quinze ó veynte passos de tierra surto é anclado. E salen deste puerto algunas naos de noche é sin peligro, y desde donde surgen dentro hasta estar en la mar, fuera del puerto, puede aver tiro é medio de escopeta ó poco mas trecho. Yo he salido de noche en nao, de mas de dosçientos é çinquenta toneles machos de porte cargada, porque el terral es ordinario, y salen las

¹ Plinio, lib. XXXI, cap. 7.

naos muy á plaçer, y al entrar no faltan mareros de medio dia abaxo, la mayor parte del tiempo todo. Assi que el rio é su puerto es muy hermoso y es navegable y de muchas barcas y canoas, assi por las pesquerias que tiene, como por las huertas y heredamientos que hay en sus costas, de una é de otra banda ó partes desta ribera. E dentro de la cibdad, junto al puerto, se hacen continuamente caravelas é navios, é hay muy buena disposiçion para los barar y echar al agua, despues de hechos. Assi que es rio notable é muy hermoso é rico; pero no pueden beber dél, porque está la cibdad y el puerto junto, é no mas apartada de lo que he dicho de la mar, é aun por la parte del sur bate la mar en esta cibdad. Pero subiendo el rio arriba, poco mas de una legua, es buena agua é muy sana: y es rio de mucho pescado de muy hermosas liças, é matan en él muchos é grandes *manathis*, de los quales y de otros pescados famosos se tractará adelante en el libro XIII.

Entra este rio *Oçama* en la mar, en la costa que esta isla tiene en la parte de mediodia ó austral; é él viene é trae su curso de la parte de hácia el norte, desde una legua ante desta cibdad, donde se junta con él otro gran rio que llaman la *Isabela*, que viene de la parte del hueste; é el de la *Oçama* del leste hasta donde se juntan, que como he dicho es una legua de aqui, é hasta allí, ó poco mas, sube la marea, pero con la jusente ya está allí el agua dulce. La entrada de la mar é boca del puerto es de quatro braças ó mas de hondo, é entradas las naos surgen junto á la cibdad, como es dicho, en otras quatro braças ó mas de fondo.

II. Hay otro rio poderoso que se llama *Neyva*, el qual corre por la mitad de la isla atravesándola, é corre assi mismo de la parte de hácia el norte, é entra en la mar é costa que esta isla mira al sur:

passa junto á la villa de Sanct Johan de la Maguana y es hondable en la boca donde fenescçe, pero no mucho espacio. Antes de llegar á la mar con media legua es baxo é desierto, é tiene dos millas ó mas de latitud ó anchura en la boca; é todo lo que va ó corre en la tierra hasta llegar á la mar, va muy riguroso, é con mucha velociçidad.

III. *Niçao* es otro buen rio, é assi mismo entra en la mar en la mesma costa del sur, como los susodichos, pero no es tan grande rio; mas es muy rico de heredamientos é cañaverales de açúcar, é por los ingenios della que hay en esta ribera é comarca, é muchos hermosos pastos é ganados en sus riberas é cerca dél.

IV. *Hayna* es otro rio riquíssimo de heredamientos é haçiendas; é en su ribera é comarca hay muchos cañaverales é haçiendas de açúcar, y es de la mejor agua que rio alguno en toda esta isla, y entra en la mar assi mesmo, como los que es dicho de suso, en la costa del mediodia. No es tan poderoso ni de tanta agua como los mayores rios; pero es uno de los mejores de todos, é mas provechoso por su fertilidad.

V. *Nigua* se llama otro rio riquíssimo: el qual tiene el nombre de aquel animal maldito que se entra por los pies, como ya se dixo en el libro II, capítulo XIV. Este rio es muy principal y de grandíssima utilidad por los grandes heredamientos é labranças de hermosas haçiendas que hay en sus costas é comarcas, é ingenios de açúcar: é solo este rio con los ingenios é ganados é haçiendas gruesas é grangerias que tiene, para este exerciçio del açúcar, seria bastante para ser muy rica qualquier cibdad del mundo, donde aquesto estoviesse. Este rio entra en la mar en la costa que entran todos los que he dicho, é á quatro leguas ó poco mas desta cibdad de Sancto Domingo.

VI. *Yuna* se llama otro rio que es de

los mas poderosos de toda esta isla; el qual passa por la villa del Bonaó, y va á fenecer y entrar en la mar en la costa que esta isla tiene de la banda ó parte del norte. Y es rio de muchas haciendas y heredamientos, y de muy buenos pastos en sus comarcas é riberas.

VII. *Yaque*: deste nombre hay en esta isla dos rios: el uno dellos se junta con *Neyva*, que es otro mayor rio, y entra en él, antes de llegar á la mar. Assi que, quando á ella llega, no se nombra otro sino *Neyva*, y por tanto no se hace tanta cuenta deste como de otro llamado *Yaque* (del qual se tracta), que entra y va á fenecer en la mar de la banda ó parte que esta isla mira al norte, á par de *Monte-Chripsto*. E hay cerca dél unas buenas salinas, como se dixo en el preçedente capítulo. Este rio es poderoso é de grandes é muy buenos pastos y hermosas vegas y haciendas. El otro *Yaque* ó *Yaqueçillo* entra con *Neyva* de la banda ó parte del sur, como tengo dicho, y es muy diferente deste *Yaque*, que va á salir á la otra costa, segund es dicho.

VIII. *Hatibonico* es otro rio muy grande é poderoso: el qual va á fenecer en la parte occidental desta isla, y es de muchos pastos é vegas hermosas, y entran en él otros muchos rios

pequeños, y es de mucha pesqueria.

IX. Otros muchos rios hay en esta isla de muchas y muy buenas pesquerias é aguas é lindas riberas, assi como el *Cotuy* é *Çibao*, y aquestos dos son ricos mucho de oro, é con muchas minas, donde se saca continuamente; y en las minas del *Cotuy* se halla *azeche*, que lo sudan las peñas é la tierra, é harta cantidad dello, é assi mismo se halla asaz azul para pintar, finíssimo, que digen nuestros pintores que no es inferior al que llaman de acre.

X. Otro buen rio hay que llaman *Macorix*, de mucho pescado; y assi mismo otros muchos rios se podrian nombrar que se dexan de decir, por evitar prolixidades, é porque no son tan grandes como los que se han nombrado. Y de otros muchos no se saben los nombres, porque como se han acabado los hombres antiguos destes indios naturales desta isla, assi se han olvidado los nombres de los rios y de otras cosas; pero allende de ser muchos rios destes nombrados é de otros fértiles de oro, son por la mayor parte abundantes de mucho pescado, assi de lo que de la mar entra á ellos, como de los pescados que en el agua dulce suya se crian y producen. Y aquesto baste quanto á los rios desta Isla Española.

CAPITULO VIII.

El qual tracta de los metales é minas que hay de oro en esta Isla Española: el qual se divide en once párrafos ó partes; y decirse ha assi mismo de la manera que se tiene en el coger del oro, é otras particularidades notables é conçernientes á la historia.

I. En el capítulo antes deste nombré los rios principales é poderosos que hay en esta Isla Española, é passé brevemente por ellos. Quiero agora decir de algunos que tambien los nombré, que no son famosos por grandeza é profundidad de agua ni de tantas pesquerias; pero sonlo mucho mas que todos los que he dicho

por la abundancia del oro que se ha sacado é sacan en sus costas é riberas, á los quales vienen á lançarse y incorporar innumerables quebradas é fuentes, é arroyos, ricos de oro. Entre los quales rios el que llaman *Cotuy* es riquíssimo: á par del qual está una villeta ó poblacion de mineros é gente exercitada en esto

del oro, al qual pueblo é rio dan un mismo nombre, dicho *Cotuy*. Ha avido alli y hay mucho exercicio en sacar oro; pero porque desto se dirá adelante mas particularmente como se saca, diré primero de los otros metales que hay en esta isla, allende del oro; porque en lo que es de menos estimacion mas breves sean las palabras, y en lo que tan desseado es en el mundo se diga algo, y no tanto quanto la materia es cobdiciosa á los hombres.

II. Cobre hay en esta isla, é muchos lo han hallado muchas vezes, é aun digen que es rico; pero hacen poco caso de tal grangeria, porque seria grande error dexar de buscar oro é sacarlo (sabiendo que lo hay), por buscar cobre, seyendo tan grande la desigualdad del presçio y provecho que de lo uno á lo otro se sigue. E assi, desta causa ninguno se quiere ocupar en tal exercicio, como es el sacar del cobre. Basta para lo que hace aqui al propósito é verdad de la historia, que lo hay y mucho.

III. Han querido decir algunos que hay hierro en aquesta isla; pero yo no lo he visto ni lo afirmo. He oydo decir á *Lope de Bardeçi*, que hoy es vecino desta çibdad, é uno de los honrados y heredados que acá hay, el qual afirma que se halló en la ribera del rio *Niçao* y que él hizo en su presencia fundir la vena del hierro, y se hizo, é qué lo tuvo por cierto (si no fue engañado del que lo fundió): lo qual yo no dexo de creer, porque la malicia de los hombres es mucha. Y tambien no quiero parar en esto, porque en España no está muchas leguas *Vizcaya* apartada de Asturias é Galicia, y en *Vizcaya* hay mucho é innumerable hierro, é en Asturias é Galicia ovo grandísimas minas é muy ricas de oro, segund *Plinio* é otros auctores famosos nos lo acuerdan; y no creo que lo dexa de aver al presente, si se buscasse en Asturias. Y assi podria ser que, aunque hay en esta TOMO I.

isla mucho oro, que no faltasse hierro; pues que el maestro que acullá hace estas é otras mayores é naturales cosas, y tan diferenciadas, esse mismo tiene cargo de las de acá, é lo hace todo, segund y dónde como es su voluntad.

Diré yo aqui un indicio de la riqueza é abundancia del oro de Asturias (en algun tiempo) que vino á manifestarse en *Almaçan*, el año de mill é quatroçientos é noventa é seys años, estando los Reyes Cathólicos y el sereníssimo príncipe don *Johan*, su primogénito (mi señor), y la sereníssima Reyna doña *Johana*, nuestra señora (madre de la Çesárea Magestad), que entonçes era archiduquesa, y todas sus hermanas; pocos dias antes que de aquella villa se partiesse el Rey Cathólico para la frontera de Francia (por la guerra de los franceses), y la Reyna y el príncipe y sus hermanas para *Laredo* á embarcar el Archiduquesa, para la llevar en *Flandes*, donde fue aquel mismo año, acaesçió en Asturias de *Oviedo* que un pastor que guardaba ganado, andando en el campo, se halló en un monte áspero é lexos de poblado un collar de oro ó çerco de una pieça todo, á trechos quadrado é á trechos torçido y los extremos dél vueltos para se asir el uno con el otro (*Lám. 2.ª fig. 3.ª*), tan gordo como el dedo menor de la mano. Y era tan grande, que tenia palmo é medio de través: pessaba algo menos de quinientos castellanos, ó diez marcos de oro finíssimo de ducados. Este collar envió el corregidor de *Oviedo* á la Reyna Cathólica, la qual le dió al príncipe, porque se avia hallado en su principado de Asturias: el qual principado, en la misma villa de *Almaçan*, pocos dias antes, con las çibdades de *Salamanca*, y *Toro*, y *Çamora*, y *Logroño*, y otras villas é fortalezas, dieron el Rey é la Reyna al príncipe, é le apartaron su casa por sí. Yo tuve este collar en mi poder, porque tuve las llaves de la cámara del prínci-